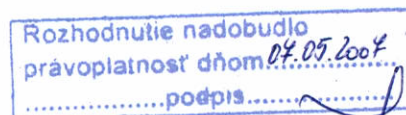


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2

Číslo: 1224-11494/2007/Bal/370121706

Bratislava 17. 04 2007



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7, § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 a § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona o IPKZ, a podľa § 17 ods.1 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e,

ktorým povoľuje vykonávanie činností v prevádzke

„Redestilácia pyrobenzínu, N-alkány“ (ďalej len prevádzka)
Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: SLOVNAFT, a.s.
sídlo: Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
IČO: 31 322 832

Prevádzka je umiestnená na pozemku parc. č. 5063/55 podľa LV č. 988 v katastrálnom území Ružinov, Bratislava, ktorý je vo vlastníctve prevádzkovateľa.

Prevádzka bola povolená a uvedená do trvalého užívania povolením pre uvedenie do trvalej prevádzky Ministerstva priemyslu SSR, Bratislava č. 26586/200/77-130 zo dňa 21.11.1977 (Redestilácia pyrobenzínu) a kolaudačným rozhodnutím Obvodného národného výboru Bratislava II, odb. výstavby a územného plánovania, Bratislava č. VÚP/2026/1988/Ng zo dňa 25.7.1988 (N-alkány).

Súčasťou integrovaného povolenia je podľa § 8 zákona o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona o IPKZ o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania v nadväznosti na § 33 ods. 3 písm. l) zákona č. 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia, ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z.z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší).

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd

- podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd v nadväznosti na § 27 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene a zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon).

c) v oblasti odpadov

- podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy v nadväznosti na § 7 ods. 1 písm. g) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

I. Údaje o prevádzke

A. Zaradenie prevádzky

a) Povoľovaná priemyselná činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ:

1. Energetika

1.2 Rafinérie minerálnych olejov a plynov

NOSE-P: 105.08 Spracovanie ropných produktov (výroba palív)

b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste a ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.

1. Prevádzka je podľa zákona č. 478/2002 Z.z. (zákon o ovzduší) v znení neskorších predpisov a vyhlášky MŽP č. 706/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov jestvujúcim veľkým zdrojom znečisťovania ovzdušia kategórie:

4. CHEMICKÝ PRIEMYSEL

4.3.1 Rafinérie ropy

Súčasťou veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia je ohrevná pec na výrobnéj jednotke N-alkány kategórie:

1. PALIVOVO ENERGETICKÝ PRIEMYSEL

1.1.2 Technologické celky obsahujúce stacionárne zariadenia na spaľovanie palív s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom od 0,3 do 50 MW.

2. Prevádzka je zaradená do systému environmentálneho manažérstva. Prevádzkovateľ je držiteľom certifikátu ISO 14 001.

B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

Charakteristika prevádzky

Prevádzka je umiestnená na bloku 55, P3.2 Hydrogenačná rafinácia palív a N-alkány, v areáli prevádzkovateľa SLOVNAFT, a.s., Bratislava (viď Príloha č.1 – Situácia umiestnenia prevádzky). Územie je situované v chránenej vodohospodárskej oblasti Žitný ostrov.

Prevádzka bola uvedená do trvalej prevádzky v roku 1977 (Redestilácia pyrobenzínu) a v roku 1988 (N-alkány). Ukončenie činnosti vo VJ Redestilácia pyrobenzínu sa nepredpokladá. VJ N-alkány je v súčasnosti odstavená a o jej ďalšom využití prevádzkovateľ rozhodne do konca roka 2008. Projektovaná výrobná kapacita jednotlivých výrobných jednotiek (VJ) je 220 000 t.rok⁻¹ spracovanej suroviny (Redestilácia pyrobenzínu) a 360 000 t.rok⁻¹ spracovanej suroviny (N-alkány).

Členenie na stavebné objekty: *Redestilácia pyrobenzínu*

N-alkány

SO 55/01a Základy pod technologické zariadenia
a potrubné mosty

SO 55/01b Základy pod technické zariadenia – Sklad
desorbentov

SO 55/02 Komunikácie a spevnené plochy

SO 55/03 Rozvody prevádzkovej vody

SO 55/04 Rozvody pitnej vody

SO 55/05 Rozvody požiarnej vody

SO 55/07 Kanalizácia dažďovej vody

SO 55/08 Kanalizácia chemickej vody

SO 55/09 Kanalizácia splaškovej vody

SO 55/11 Odvod splaškových vôd

SO 55/24 Velín a rozvodňa

Opis prevádzky

Redestilácia pyrobenzínu

Výrobná jednotka (VJ) Redestilácia pyrobenzínu (Red. PyBi) je situovaná na bloku 55 v areáli prevádzkovateľa. Podstatou výrobného procesu je destilačné spracovanie suroviny – hydrogenovaného pyrolýzneho benzínu z Etylénovej jednotky (EJ) spoločnosti

Slovnaft Petrochemicals, s.r.o. a benzénu z VJ Kumén, za účelom získania samostatných frakcií uhľovodíkov najmä C₆ - C₈ frakcie, ktorá sa následne spracováva na VJ Extrakcia arómatov.

Surovina po ohriatí v systéme výmenníkov tepla a predohrievača vstupuje do redetilačnej kolóny, kde sa rozdestiluje na tri frakcie: pentánová frakcia z hlavy kolóny; BTX (benzén-toluén-xylén) frakcia z bočného odberu kolóny a ťažký zvyšok z dna kolóny. Produkt z hlavy kolóny sa po skondenzovaní v refluxnej nádrži odvádza na VJ Výroba motorových palív (VMP), časť sa vracia späť na hlavu kolóny ako reflux. BTX frakcia odchádza do vyvarovacej kolóny, kde sa odstripujú ľahké uhľovodíky, ktoré sa vracajú späť do redetilačnej kolóny. BTX frakcia sa odvádza na ďalšie spracovanie priamo na VJ HRP 2. Ťažký zvyšok z dna redetilačnej kolóny sa po ochladení odvádza do skladovacích nádrží na bl. 26 a 46. Redetilačná kolóna je vyhrievaná parou 3,5 MPa prostredníctvom termosifónových reboilerov. Bohaté plyny z refluxnej nádrže sú odpúšťané do systému odplynov, kde sú rekompresným kompresorom presmerované do siete vykurovacích plynov.

Spracovanie sloopov

Slopy z bl. 53 sa spracovávajú prístrekom k hydrogenovanému pyrolýznemu benzínu. Výsledné produkty sú zhodné s produktami ako pri spracovaní hydrogenovaného pyrolýzneho benzínu.

N-alkány

Výrobná jednotka N-alkány je situovaná na bloku 55 v areáli prevádzkovateľa. Cieľom výroby je zo spracovávanej suroviny adsorpčno – desorpčným postupom získať n-alkány. N-alkány sa vyrábajú v dvoch frakciách - frakcia C₁₀₋₁₃ a frakcia C₁₄₋₁₈. Ako suroviny na výrobu n-alkánov sa používajú: hlboko hydrogenovaný petrolej z jednotky HRP 6, n-pentán, izooktán a p-xylén. N-alkány sú surovinou na výrobu olefinov, vyšších mastných alkoholov, kyselín a nadväzne biologicky odbúrateľných tenzidov, zmäčkovadiel do plastických látok, prísad do olejov a syntetických olejov. Ako vedľajší produkt sa z jednotky odvádza petrolej s nízkym bodom tuhnutia.

Proces výroby n-alkánov je založený na kontinuálnej adsorpcii n-alkánov na špeciálnom molekulovom site v kvapalnom stave v adsorbéri so simulovaným pohybom lôžka. Lôžka sú v skutočnosti stabilné, ale cyklicky sa striedajú kvapalné fázy v lôžku. Striedanie je zabezpečované rotačným ventilom. Frakcionáciou sa zo získaného extraktu vydedia n-alkány, z rafinátu petrolej.

Výrobný proces pozostáva z kontinuálne prebiehajúcej adsorpcie n-alkánov vydeľovaných z hydrogenovaného petroleja, z preplachov potrubí a adsorpčných zón zmesou uhľovodíkov tzv. preplachom, z desorpcie desorpčným činidlom. Uvedené procesy prebiehajú v adsorbéri MOLEX stavebne realizovaného z dvoch kolón, ktoré sú naplnené molekulovým sitom. Z adsorbéra MOLEX sa odťahujú dva prúdy: rafinát (zmes obsahujúca izoalkány, desorbent a preplach) a extrakt (zmes obsahujúca n-alkány, desorbent a preplach). Z rafinátu sa od petroleja oddelia rozpúšťadlá a z extraktu sa oddedia od n-alkánov. Oddelené rozpúšťadlá sa vracajú späť procesu

Adsorpcia a desorpcia n-alkánov v MOLEX adsorbéri

Adsorpcia n-alkánov z hydrogenovaného petroleja na molekulovom site a následná desorpcia n-alkánov z molekulového sita v MOLEX adsorbéri je proces prebiehajúci v kvapalnej fáze. Proces adsorpcie prebieha súčasne s desorpciou a preplachmi v kontinuálnom režime, čo tiež prispieva k významnému zníženiu energetickej náročnosti. Tento proces možno charakterizovať navyše vysokou účinnosťou, ktorá sa dosiahne aj prepracovaným spôsobom preplachov. Preplachy vytesnia fázy z potrubí a zón v lôžkach adsorbéra a oddeľujú surovinu, rafinát, desorbent a extrakt.

Adsorpčno-desorpčné vydeľovanie n-alkánov v adsorbéri MOLEX

Adsorpčno-desorpčné vydeľovanie n-alkánov sa uskutočňuje v dvoch sériovo zapojených adsorbéroch C 701 A/B, z ktorých každá sa skladá z 12-tich adsorpčných lôžok s náplňou molekulového sita. Nosnou podperou adsorpčného lôžka sú rošty, ktorými kvapalina vstupuje alebo vystupuje do príp. z lôžka. Spracovávaná surovina sa dopravuje potrubím z VJ HRP 6 a ďalej nastrekuje do adsorpčno - desorpčnej časti, kde dochádza pôsobením ďalších procesných zložiek (n-pentán, izo-oktán a paraxylén) k vydeleniu n-alkánov pomocou molekulového sita. Surovina sa v adsorbéroch rozdelí na dva prúdy - extrakt a rafinát, z ktorých sa v ďalšej časti frakcionačne oddeľujú zložky desorbentu a preplachu. Ďalším vystupujúcim prúdom z adsorpčného systému je preplach lôžkovej vetvy obsahujúcej extrakt, t.j. vetvy, ktorá bude v ďalšom kroku použitá pre vstup desorbentu.

Z adsorpčno - desorpčnej časti postupuje zmes vydelených n-alkánov do destilačno deliacej časti - extraktovej kolóny, v ktorej sa od n-alkánov destilačne oddelia procesné zložky - n-pentán, izo-oktán a paraxylén, ktoré sa vracajú späť do procesu na opätovné použitie. Oddelené n-alkány postupujú do frakcionačnej kolóny, v ktorej sa destilačne rozdelia na frakcie nC_{10-13} a nC_{14-18} . Jednotlivé frakcie sa potrubnými rozvodmi odvádzajú do skladovacích nádrží, ktoré sú mimo VJ N-alkány. Petrolej zbavený n-alkánov postupuje z adsorpčno - desorpčnej časti do destilačno deliacej časti - rafinátovej kolóny, v ktorej sa z neho destilačne oddelia procesné zložky - n-pentán, izooktán a paraxylén, ktoré sa vracajú späť do procesu na opätovné použitie. Petrolej sa potrubnými rozvodmi odvádzajú do skladovacích nádrží, ktoré sú mimo VJ N-alkány a používa sa na kompaundáciu motorovej nafty. Dodávku tepla na predohrev materiálových prúdov a ohrev destilačno - deliacich kolón zabezpečuje technologická pec B 801.

Produkty, n-alkány frakcie C_{10-13} a C_{14-18} , z výroby odchádzajú do skladovacích nádrží na bl. 52 a 62.

Hlavné technické parametre zdrojov znečisťovania ovzdušia:

| | |
|---|---|
| Pec B 801 (predohrev materiálových prúdov a ohrev destilačno-deliacich kolón) | |
| Rok výroby: | 1988 |
| Výrobca: | Verga Eng. Miláno, Taliansko |
| Typ pece: | valcová radiačno-konvekčná pec s predohrevom spaľovacieho vzduchu |
| Projektovaný výkon pece: | 20,7 MW |
| Účinnosť pece: | 91 % |
| Ohrevné médium: | THERM S 600 |
| Množstvo ohrievaného média: | 570 000 kg.hod ⁻¹ |
| Palivá: | vykurovací plyn, zemný plyn |

Súvisiace činnosti (Redestilácia pyrobenzínu, N-alkány):

- skladovanie základných surovín a pomocných látok
- skladovanie výrobkov a medziproduktov
- skladovanie a úprava vedľajších produktov
- skladovanie olejov
- rozvody chladiacej, úžitkovej a pitnej vody
- rozvody dusíka a vzduchu
- parné rozvody a zber kondenzátu
- rozvody elektrickej energie
- odvedenie odpadových vôd delenou kanalizáciou
- systém zachytávania slopov

- odplynový systém
- zhromažďovanie nebezpečných a ostatných odpadov a ich odvoz na zneškodnenie

Zdrojom znečisťovania ovzdušia (ZZO) je ohrevná pec B 801 na VJ N-alkány, ktorá slúži na predohrev materiálových prúdov a ohrev destilačno-deliacich kolón. Ohrevná pec B 801 je vybavená zariadením na predohrev spaľovacieho vzduchu. Prevádzkovaním zdroja znečisťovania sú produkované emisie znečisťujúcich látok ZL (TZL, SO₂, NO₂, CO a TOC¹). Emisie uvedených ZL sú vypúšťané z pece B 801 na VJ N-alkány do atmosféry komínom č. 19 (K 801) výšky 24,2 m. Emisie ZL (SO₂, NO₂, CO, TZL) zo zdroja znečisťovania ovzdušia sú zisťované diskontinuálnym periodickým meraním v pravidelných intervaloch. Odplyny vznikajúce pri mimoriadnych technologických situáciách a havarijných stavoch sú odvedené do uzavretého systému vedenia poľného horáka PH-101 na bl. 55. Poľný horák nie je súčasťou prevádzky.

Prevádzkovaním jednotlivých výrobných jednotiek vznikajú fugitívne emisie prchavých organických látok (VOC) z potrubných prvkov ako sú ventily, príruby, tesnenia čerpadiel, vzorkovacie miesta príp. otvorené konce potrubí.

Fugitívne emisie ZL (VOC) sú monitorované metodikou LDAR – periodickým zisťovaním výšky emisií pomocou prístroja so senzitívnym detektorom a individuálnym vzorkovaním každého potrubného prvku. V prevádzke sa používajú nasledovné opatrenia na minimalizáciu emisií: odvedenie vznikajúcich odplynov obsahujúcich ľahké uhl'ovodíky z VJ Red. PyBi do siete vykurovacích plynov; odvedenie ostatných odplynov z prevádzky na poľný horák, kde sú spaľované bezdymovým spaľovaním; vybavenie technologickej pece B 801 na VJ N-alkány nízkomemisnými horákmi a spaľovanie výhradne plynného paliva; používanie zabudovaných uzatvorených tlakových vzorkovačov na odber vzoriek ľahkej C₅ frakcie (VJ Red. PyBi); postupná výmena pôvodných čerpadiel za bezupchávkové; udržiavanie rozpúšťadiel v zásobných nádržiach (VJ N-alkány) pod atmosférou dusíka; postupná výmena tesnení za bezazbestové; výmena tesnení prírubových spojov potrubných rozvodov.

Na výrobné a prevádzkové účely sa používa úžitková voda, dodávaná areálovými rozvodmi z Ústrednej vodárne prevádzkovateľa, upravená voda (zmäkčená) z rozvodov upravenej vody Chemickej úpravy vody (CHÚV), požiarňa voda z rozvodu požiarnej vody – zdrojom dodávanej vody je Dunaj. Na chladenie sa používa chladiaca voda z prietokového chladenia na VJ Redestilácia pyrobenzínu a chladiaca voda cirkulačná z CC6 (Cirkulačné centrum 6) na VJ N-alkány. Pitná voda je dodávaná areálovou vodovodnou prípojkou z verejného vodovodu.

Prevádzkovaním sú produkované odpadové vody (OV) splaškové, priemyselné odpadové vody (chemicky znečistené odpadové vody z nádrží, z odkalena aparátov a z regenerácie molekulového sita) a vody z povrchového odtoku (vody zo zrážok znečistené a neznečistené). Priemyselné odpadové vody, splaškové a vody z povrchového odtoku znečistené sú po odvedení do chemickej kanalizácie čistené v centrálnej MCHB ČOV² a po vyčistení vypúšťané do recipientu Dunaj (rkm 1863,7). Vody z povrchového odtoku (neznečistené) a vody z prietokového chladenia sú odvádzané areálovou kanalizáciou chladiacich odpadových vôd cez ČOV na bl. 17-18 do recipientu Malý Dunaj (124 rkm).

Technologické zariadenia prevádzky sú umiestnené v havarijnej nádrži, ktorú tvorí betónová dlažba s izoláciou proti prenikaniu ropných produktov do podlažia so zdvihnutou nepriepustnou obrubou a zvýšeným prahom vo vstupných otvoroch. Výška obruby je prispôbena požiadavke zachytenia požadovaného objemu. Havarijná nádrž je zároveň zabezpečená proti prítoku dažďovej vody z okolitých plôch a prenikaniu podzemnej

¹ TOC – celkový organický uhlík

² MCHB ČOV - Mechanicko-chemicko-biologická čistiareň odpadových vôd

vody. Miesta prestupov potrubia havarijnou nádržou sú utesnené. Gravitačne odlúčená uhl'ovodíková vrstva sa odčerpáva do zbernej slopovej nádrže a voda, ktorá obsahuje už iba malé množstvo znečisťujúcich látok, sa prečerpáva nadzemným rozvodom odpadových vôd na MCHB ČOV.

Možné miesta únikov nebezpečných látok do podzemných vôd sú všetky potrubné trasy uhl'ovodíkových materiálov, miesta na okraji havarijnej nádrže, miesta napojenia prípojných potrubí a vzorkovacie miesta. Ochrana podzemných vôd proti úniku nebezpečných látok do podlažia je zabezpečená kontinuálnym prevádzkovaním systému Hydraulickej ochrany podzemných vôd (HOPV).

Prevádzkovaním sú produkované nasledovné druhy odpadov: a) technologické odpady, ktoré tvoria absorbenty a filtračné materiály, použité katalyzátory; b) odpady zo surovín, polotovarov a pomocných látok, ktoré tvoria obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok, železo a ocel; c) odpady vznikajúce pri vedľajších obslužných činnostiach, ktoré tvoria hlavne kal z čistenia zariadení, zmesi alebo oddelené zložky betónu a tehál obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami, sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky, hliník, iné izolačné materiály pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky; d) odpady vznikajúce pri generálnych revíziách, rekonštrukciách tvoria drevo, stavebná suť, kovový odpad a pod.

Podmienky povolenia

A. Podmienky prevádzkovania

1. Všeobecné podmienky

- 1.1. Prevádzka bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto povolení.
- 1.2. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať opatrenia s cieľom zabrániť znečisťovaniu, najmä použitím najlepších dostupných techník a znemožňovať významnejšie znečistenie z prevádzky.
- 1.3. V prípade akýchkoľvek plánovaných zmien umiestnenia a inštalácie technologických celkov, činností v prevádzke, zmien technologických zariadení, používaných surovín alebo iných zmien v prevádzke, ktoré môžu výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia, musí prevádzkovateľ osobitne požiadať inšpekciu o zmenu povolenia.
- 1.4. Pravidelnou údržbou a včasnými opravami prevádzkovať zariadenie tak, aby nedochádzalo k jeho znehodnoteniu.
- 1.5. Po úplnom odstavení prevádzky vykonať opatrenia na zamedzenie znečistenia a na uvedenie miesta prevádzky do uspokojivého stavu.
- 1.6. Počas nábehu a odstavovania prevádzky je potrebné prijať opatrenia na minimalizáciu emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia.
- 1.7. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať prevádzkovanie v súlade s platnou dokumentáciou prevádzky (technologický reglement, pracovné inštrukcie, schválený STPP a TOO³, bezpečnostné správy).
- 1.8. Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, prevádzkovateľ postupuje podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

³ STPP a TOO – súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení

- 1.9. Viest' evidenciu údajov o plnení záväzných podmienok prevádzkovania všetkých zložiek ochrany životného prostredia.
- 1.10. Pri zmene prevádzkovateľa zdroja prechádzajú práva a povinnosti určené v rozhodnutí, na nového prevádzkovateľa, pokiaľ prevádzka bude naďalej slúžiť účelu a za podmienok, ktoré boli povolením udelené. Ďalší nadobúdatelia sú povinní oznámiť inšpekcii, že došlo k prevodu alebo prechodu majetku alebo zmene prevádzkovateľa, s ktorým je povolenie spojené, do 10 dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.

2. Podmienky pre dobu prevádzkovania

- 2.1 Prevádzka musí byť po celý čas pod nepretržitou kontrolou prevádzkovateľa.
- 2.2 Prevádzka je kontinuálna nepretržitá (ročný fond pracovnej doby je 8760 hod.rok⁻¹) s výnimkou prerušenia na údržbu a opravy (max. 760 hod.rok⁻¹).

3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výroby

- 3.1 Prevádzka neprekročí používanie surovín uvedených v nasledujúcej tabuľke bez povolenia inšpekcie:

| Výrobná jednotka | Surovina | Maximálne množstvá [t.rok ⁻¹] |
|--------------------------|---|---|
| Redestilácia pyrobenzínu | Pyrolýzny benzín hydrogenovaný z EJ spoločnosti Slovnaft Petrochemicals, s.r.o. | 190 000 |
| | Slop | 25 000 |
| N-alkány | Hydrogenát petrolejovej frakcie z HRP 6 | 360 000 |

- 3.2. Ostatné pomocné látky a energie používané v prevádzke:

| Výrobná jednotka | Látka | CAS |
|---------------------------------|---------------------------------|------------|
| Redestilácia pyrobenzínu | Mazacie oleje, plastické mazivá | - |
| | Odplyn z Red. PyBi | - |
| N-alkány | N-pentán | 109-66-0 |
| | Izo-oktán | 540-84-1 |
| | p-xylén | 106-42-3 |
| | Teplonosič THERM S 600 | 10529-56-6 |
| | Adsorbent | - |
| | - molekulové sito ADS 34 | |
| | - molekulové sito Nalsit 4A | |
| Energie Red. PyBi a N-alkány | Mazacie oleje, plastické mazivá | - |
| | Vodná para (0,4 MPa a 3,5 MPa) | - |
| | Dusík - strednotlakový | 7727-37-9 |
| | Vzduch prístrojový | - |

4. Odber vody

Podmienky pre odber vody sa neurčujú. Zásobovanie vodou na technologické účely je zabezpečované areálovými rozvodmi úžitkovej vody z Ústrednej vodárne podniku, ktorá odoberá povrchové vody z vodného toku Dunaj. Zásobovanie prevádzky pitnou vodou je zabezpečené z verejného vodovodu.

5. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami

- 5.1. V prevádzke sa zaobchádza s nasledovnými nebezpečnými látkami, v množstvách uvedených v nasledujúcej tabuľke:

| Druh látky | Množstvo [t.rok ⁻¹] |
|--|------------------------------------|
| Redestilácia pyrobenzínu | |
| BTX frakcia redestilovaná | 126 922 |
| Ťažký aromatický benzín z pyrolýzneho benzínu red. | 50 497 |
| Pyrobenzín hydrogenovaný | 177 701 |
| Slop z nádrže | 15 772 |
| N-alkány | |
| Hydrogenát petrolejovej frakcie | 302 187 |
| Izo-oktán | 65 |
| Para-xylén | 9 |

- 5.2. Zaobchádzať s nebezpečnými látkami možno len v stavbách a zariadeniach, ktoré sú: stabilné; nepriepustné; odolné a stále voči mechanickým, tepelným, chemickým, biologickým a poveternostným vplyvom; zabezpečené proti vzniku požiaru; zabezpečené možnosťou vizuálnej kontroly netesností, včasného zistenia úniku týchto látok, ich zachytenia, využitia prípad. vyhovujúceho zneškodnenia; technicky riešené spôsobom, ktorý umožňuje zachytenie nebezpečných látok, ktoré unikli pri technickej poruche alebo deštrukcii a konštruované v súlade s požiadavkami slovenských technických noriem.
- 5.3. Všetky zariadenia, v ktorých sa používajú, zachytávajú, spracovávajú alebo dopravujú nebezpečné látky musia byť v dobrom technickom stave a prevádzkované na zabezpečených plochách tak, aby bolo zabránené úniku týchto látok do pôdy, podzemných, povrchových vôd alebo nežiadúcemu zmiešaniu s odpadovými vodami alebo vodami z povrchového odtoku.
- 5.4. S použitými obalmi nebezpečných látok je prevádzkovateľ povinný zaobchádzať ako s nebezpečnými látkami.
- 5.5. Zabezpečovať prevádzku stavieb a zariadení zamestnancami oboznámenými s osobitnými predpismi a s podmienkami určenými na zaobchádzanie s nebezpečnými látkami z hľadiska ochrany vôd.
- 5.6. Pravidelne, v termínoch stanovených vyhl. č. 100/2005 Z.z. vykonávať kontroly skladov a skládok, skúšky tesností potrubí, nádrží a prostriedkov na prepravu nebezpečných látok, ako aj vykonávať ich pravidelnú údržbu a opravu.
- 5.7. Riadne prevádzkovať účinné kontrolné systémy na včasné zistenie úniku nebezpečných látok a na pravidelné hodnotenie výsledkov sledovania.

B. Emisné limity**1a) Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia**

1.1. Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v nasledovnej tabuľke:

| Zdroj znečistenia ovzdušia | Znečisťujúca látka | Emisný limit | Menovitý tepelný príkon | Palivo |
|-------------------------------|------------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------|
| | | [mg.m ⁻³] | [MW] | |
| N-alkány ohrevná pec B 801 | TZL | 5 | 22,7 | vykurovací plyn |
| | SO ₂ | 100 | | |
| | NO ₂ ⁴ | 200 | | |
| | CO | 100 | | |

| Zdroj znečistenia ovzdušia | Miesto vypúšťania | |
|-------------------------------|----------------------------------|--------|
| | označenie | výška |
| N-alkány ohrevná pec B 801 | komín č. 19 (K 801) (blok 55) | 24,2 m |

1.2. Podmienky platnosti špecifických emisných limitov pre zariadenia na spaľovanie plyných palív:

Uvedené emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných podmienkach 101,325 kPa a 0 °C a pre obsah kyslíka v spalínach vo výške 3 % obj.

1.3. Podmienky dodržania emisných limitov pre zariadenia na spaľovanie palív:

Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia sa pri diskontinuálnom oprávnenom meraní považuje za dodržaný ak žiadna jednotlivá hodnota v každej sérii jednotlivých meraní neprekročí hodnotu emisného limitu.

1.4. Meranie emisií znečisťujúcich látok (CO, SO₂, NO₂ a TZL) v odpadových plynch zo zdroja znečisťovania ovzdušia sa vykonáva diskontinuálnym periodickým meraním v intervaloch podľa bodu I1.1.

1.5. Stanovené emisné limity platia, pokiaľ príslušný všeobecne záväzný právny predpis vo veciach ochrany ovzdušia neustanoví inak.

1.6. Dodržiavanie emisných limitov sa posudzuje počas skutočnej prevádzky okrem nábehu zariadenia (vrátane zmeny paliva alebo zmeny výkonu) a doby ich odstavovania (podľa schváleného STPP a TOO najviac 72 hodín); výpadku zariadenia na obmedzovanie emisií oxidu siričitého a mimoriadnych stavov.

1.7. Žiadne iné environmentálne významné emisie nebudú vypúšťané do ovzdušia.

⁴ Oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý.

1b) Všeobecné podmienky prevádzkovania

- 1.8. Pri všetkých technologických procesoch a operáciách, počas ktorých sa pracuje s plynmi alebo s kvapalnými látkami s vysokým parciálnym tlakom pár, je potrebné využiť všetky dostupné opatrenia s prihliadnutím na primeranosť nákladov, množstvo manipulovanej látky a jej vlastností na zamedzenie úniku plynov a pár do ovzdušia najmä:
- a) používanie skladovacích nádrží s plávajúcou strechou
 - b) nádrže s pevnou strechou vybaviť vnútornou plávajúcou membránou s tesnením
 - c) zabezpečiť odvod pár z nádrží s pevnou strechou na ich spätné získavanie alebo zneškodňovanie
- 1.9. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať pri manipulácii (čerpanie, komprimovanie, doprava potrubím, uskladňovanie) s kvapalnými organickými látkami, ktoré obsahujú viac ako 5 % látok 3. podskupiny 1. skupiny (BTX frakcia) osobitne účinné opatrenia:
- a) pri čerpaní je potrebné použiť osobitne tesné čerpadlá (s dvojitou mechanickou upchávkou, bezupchávkové), a tak zabezpečiť uzavretý okruh čerpaných látok,
 - b) pri stláčaní plynov a pár nesmie byť odplynenie uzavieracej kvapaliny (oleja) upchávkou kompresora vedené do ovzdušia,
 - c) obmedzovať počet prírubových spojení potrubí, ktorými sú dopravované plyny a pary, ak je to z hľadiska technológie, bezpečnosti práce a údržby možné,
 - d) v prípade látok 1. skupiny je potrebné vybaviť prírubové spojenia účinnými tesneniami,
 - e) klasické ventily a posúvače s pohyblivými vretenami je potrebné nahradiť vlnovcovými ventilmi vybavenými pomocnými upchávkami resp. iným rovnocenným spôsobom.
- 1.10. Plyny a pary, ktoré vystupujú zo zariadení na odľahčenie tlaku a z vyprázdňovacích zariadení je potrebné odvádzať do zberného systému plynov okrem prípadov havárií a požiarov príp. iných obdobných dôvodov. Zachytené plyny je potrebné spaľovať v procesných peciach príp. ich odvieť na poľný horák.
- 1.11. Odpadové plyny z procesných zariadení, ktoré odchádzajú pri bežnej prevádzke je potrebné odvieť na koncové spaľovanie príp. realizovať iné obdobné účinné opatrenie na zníženie emisií.
- 1.12. Plyny, ktoré odchádzajú pri spustení a odstavení výroby budú odvedené na poľný horák PH-101 na bl. 55. Poľný horák musí byť nastavený tak, aby bolo zabezpečené bezdymové spaľovanie. Maximálne množstvo odplynov spálených bezdymovým spaľovaním je 20 000 kg.hod⁻¹.
- 1.13. Vykonávať pravidelnú kontrolu únikov prchavých organických látok najmä z čerpadiel a armatúr a pri zistení únikov operatívne vykonať nápravu.

2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách

- 2.1. Prevádzkovaním budú produkované odpadové vody splaškové, priemyselné, vody z povrchového odtoku (znečistené a neznečistené vody zo zrážok) v nasledovných množstvách:

| Druh odpadovej vody | Množstvo [m ³ .rok ⁻¹] |
|--|---|
| Redestilácia pyrobenzínu | |
| splašková | 485 |
| priemyselná | 500 |
| vody z povrchového odtoku (znečistené) | 360 |

| | |
|--|-------------|
| vody z povrchového odtoku (neznečistené) | 610 |
| chladiaca voda z prietokového chladenia | 2 112 000 |
| N-alkány | |
| splašková | 500 |
| priemyselná | 1000 - 5000 |
| chladiaca voda cirkulačná | 261 580 |

- 2.2. Priemyselné, vody z povrchového odtoku (znečistené) a splaškové odpadové vody sú odvedené areálovou chemickou kanalizáciou cez MCHB ČOV na bl. 126 do recipientu Dunaj (1863,7 rkm); vody z povrchového odtoku (neznečistené) a chladiace vody z prietokového chladenia sú odvedené areálovou kanalizáciou chladiacich odpadových vôd cez ČOV na bl. 17-18 do recipientu Malý Dunaj (124 rkm).
- 2.3. Znečistenie v odpadových vodách, vypúšťaných do recipientov Dunaj a Malý Dunaj nesmie prekročiť limitné koncentračné a bilančné hodnoty, určené Krajským úradom životného prostredia v Bratislave a bývalým Okresným úradom Bratislava II, odborom životného prostredia v platnom povolení na vypúšťanie odpadových vôd do toku, v uvedených ukazovateľoch: reakcia vody (pH), chemická spotreba kyslíka (CHSK_{Cr}), Biochemická spotreba kyslíka s potlačením nitrifikácie (BSK_5), nerozpustené látky (NL), sulfidy (S^{2-}), amoniakálny dusík (N-NH_4), celkový dusík (N_{celk}), celkový fosfor (P_{celk}), nepolárne extrahovateľné látky (NEL), polycyklické aromatické uhlíkovodíky (PAU), fenoly (FN).

C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania

Voda

Prevádzkovateľ zrealizuje v termíne do 31.12.2009 nasledovné opatrenia:

- nahradenie prietokového chladenia cirkulačným.

D. Nakladanie s nebezpečnými odpadmi

1. Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nasledovnými druhmi nebezpečných odpadov:

| Katalógové číslo odpadu | Názov druhu odpadu | Množstvo (t.rok^{-1}) | Miesto zhromažďovania odpadov |
|-------------------------|---|----------------------------------|-------------------------------|
| 05 01 03 | Kaly z dna nádrží | 16,3 | sudy, bl. 55 |
| 05 01 06 | Kaly z prevádzkarne, zariadenia a z činnosti údržby | 0,5 | sudy, bl. 55 |
| 13 01 10 | Nechlórované minerálne hydraulické oleje | 12 | uzavretý kontajner, bl. 55 |
| 15 01 10 | Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami | 1 | kontajner, bl. 55 |

| | | | |
|----------|--|------|----------------------------|
| 15 02 02 | Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami | 27,4 | uzavretý kontajner, bl. 55 |
| 17 01 06 | Zmesi alebo oddelené zložky betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky obsahujúce nebezpečné látky | 28,6 | uzavretý kontajner, bl. 55 |
| 17 02 04 | Sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami | 9 | uzavretý kontajner, bl. 55 |
| 17 05 03 | Zemina a kamenivo obsahujúce nebezpečné látky | 2,8 | uzavretý kontajner, bl. 55 |
| 17 05 05 | Výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky | 184 | uzavretý kontajner, bl. 55 |
| 17 05 07 | Štrk zo železničného zvršku obsahujúci nebezpečné látky | 23,6 | uzavretý kontajner, bl. 55 |
| 17 06 03 | Iné izolačné materiály pozostávajúce z nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami | 13,1 | uzavretý kontajner, bl. 55 |

2. V prevádzke je povolené zhromažďovať odpady v mieste ich vzniku (v prevádzke) a následne na zhromažďovacích plochách podľa bodu D1 tohto rozhodnutia.
3. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať zneškodnenie odpadov, ak nie je možné alebo účelné zabezpečiť jeho zhodnotenie. Ak to z technických alebo ekonomických dôvodov nie je možné, je povinný ich zneškodniť tak, že sa zníži alebo zamedzí ich vplyv na životné prostredie.
4. Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi len v súlade so súhlasom udeleným príslušným orgánom štátnej správy podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
5. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať odpady triedené a označované podľa druhov v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva, ktorým sa ustanovuje Katalóg odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiadúcim únikom.
6. Prevádzkovateľ bude prevádzkovať priestory na zhromažďovanie odpadov tak, aby nemohlo dôjsť k nežiadúcemu vplyvu na životné prostredie a k poškodzovaniu hmotného majetku.
7. Nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, musia zabezpečiť ochranu odpadov pred vonkajšími vplyvmi, musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu a chemickým vplyvom a musia byť označené identifikačným listom nebezpečného odpadu a výstražným symbolom nebezpečenstva.
8. Zakazuje sa riediť alebo zmiešavať odpady s cieľom dosiahnuť hraničné hodnoty koncentrácie škodlivých látok v odpadoch, stanovené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch odpadového hospodárstva.
9. Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými nakladá v súlade s ustanoveniami zákona o odpadoch.

E. Podmienky hospodárenia s energiami

Prevádzkovateľ je povinný vykonávať pravidelnú kontrolu a udržiavať zariadenie prevádzky v dobrom technickom stave, s cieľom dosiahnuť požadovanú kvalitu a tesnosť zariadení a efektívne využívať energie v prevádzke.

F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky

1. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov, technických noriem, schváleného súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení, technologických reglementov, ktoré sú spracované pre prevádzku tak, aby boli zabezpečené záujmy ochrany životného prostredia a jeho zložiek.
2. Poverený pracovník nakladajúci s nebezpečnými chemickými látkami musí mať k dispozícii platné karty bezpečnostných údajov všetkých používaných chemických látok.
3. Odstraňovať bezodkladne nebezpečné stavy ohrozujúce kvalitu jednotlivých zložiek životného prostredia a robiť včas potrebné opatrenia na predchádzanie haváriám. Závady a poruchy na zariadeniach, ktoré majú vplyv na životné prostredie, musia byť v čo najkratšej dobe opravené predpísaným spôsobom podľa schválených prevádzkových predpisov.
4. V prípade havárie je nutné postupovať v súlade so schváleným plánom preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku.

G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania

Nestanovuje sa, prevádzka nie je zdrojom diaľkového prenosu znečistenia.

H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky

1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať pokyny a opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa znečistenia v mieste prevádzky, ktoré sú súčasťou technickej dokumentácie jednotlivých výrobných jednotiek.
2. Zakazuje sa stavať novú alebo rozširovať existujúcu prevádzku s výnimkou rozširovania a prestavby, ktorými sa dosiahne účinnejšia ochrana vôd za predpokladu uplatnenia najlepších dostupných techník zabezpečujúcich vysoký stupeň ochrany vôd.

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému

1. Kontrola emisií do ovzdušia

- 1.1. Meranie emisií jednotlivých znečisťujúcich látok – TZL, SO₂, NO₂ a CO z pece B 801 na VJ N-alkány sa vykonáva diskontinuálnym periodickým meraním v intervaloch 1 x za 3 roky.
- 1.2. Intervaly periodického merania stanovené v bode I-1.1. tohto povolenia plynú od posledného periodického merania.

- 1.3. Metodiky stanovenia jednotlivých znečisťujúcich látok uvedených v bode B-1.1. tohto rozhodnutia:

| Znečisťujúca látka | Metodika |
|--|--|
| TZL | manuálna gravimetrická metóda - izokinetický odber, |
| Oxidy síry vyjadrené ako SO ₂ | NDIR, NDUV iný fyzikálny (konduktometria, interferometria, UV fluorescencia) elektrochemicky |
| Oxidy dusíka vyjadrené ako NO ₂ | NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzikálny, elektrochemicky (s NO a NO ₂ meracími článkami) |
| Oxid uhoľnatý | NDIR, NDUV, iný fyzikálny, elektrochemicky |

- 1.4. Termín vykonania oprávneného periodického merania oznámiť 5 dní pred jeho uskutočnením inšpekcii.
 1.5. Diskontinuálne periodické meranie bude vykonávané oprávnenou osobou.

2. Kontrola vypúšťaných odpadových vôd

- 2.1. Kontrolu kvality vypúšťaných odpadových vôd vykonávať v súlade s platným povolením na vypúšťanie odpadových vôd do toku vydanom Krajským úradom životného prostredia v Bratislave a bývalým Okresným úradom Bratislava II, odborom životného prostredia. Výsledky z rozborov vypúšťaných odpadových vôd budú k dispozícii inšpekcii.
 2.2. Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov vypúšťaného znečistenia uvedených v kap. B bod 2.3. tohto rozhodnutia:

| Ukazovateľ | Popis metódy stanovenia ⁵ |
|---------------------------|--|
| pH | Potenciometrické stanovenie |
| CHSK _{Cr} | Stanovenie CHSK dichrómanom draselným (Stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke) |
| BSK ₅ (ATM) | Stanovenie kyslíka pred 5-dňovou inkubáciou a po nej v tme pri 20 °C s prídavkom alytiomochoviny (ATM) na inhibíciu nitrifikácie (Stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke) |
| NL | Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtračnú membránu s veľkosťou pórov 0,85 – 1,0 µm, sušenie pri 105 °C |
| N-NH ₄ | Spektrofotometrické stanovenie – indofenolová metóda |
| N _{celk} | Stanovenie dusíka metódou katalytickej mineralizácie po redukcii s Devardovou zliatinou (Stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke.) |
| P _{celk} | Spektrofotometrické stanovenie s molybdénanom amónnym po kyslej mineralizácii (Stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke.) |
| S ²⁻ | Spektrofotometrické stanovenie po vytesnení do absorpčného roztoku |
| PAU | Extrakcia L/L do dichlórmetánu/HPLC s fluorescenčnou detekciou (EPA 550) |
| NEL | Spektrofotometrická metóda v UV a IČ oblasti spektra |
| Fenoly | Spektrofotometrické stanovenie so 4-aminoantipyrínom po destilácii |

⁵ Možno použiť aj inú metódu, ak jej detekčný limit, presnosť a správnosť zodpovedajú uvedenej metóde.

- 2.3. Rozbory vzoriek vypúšťaných odpadových vôd môžu vykonávať od 1.1.2007 len akreditované laboratóriá, určené Ministerstvom životného prostredia SR na vykonávanie rozborov odpadových vôd, pred ich vypustením do toku.

3. Kontrola odpadov

Pri nakladaní s odpadom je prevádzkovateľ povinný postupovať v súlade s ustanoveniami zákona o odpadoch a súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva a schváleným Programom odpadového hospodárstva.

4. Kontrola hluku

Opatrenia na kontrolu hluku v okolí prevádzky sa neurčujú, pretože v integrovanom konaní neboli vznesené požiadavky na meranie hluku.

5. Kontrola spotreby energií

- 5.1. Vykonávať pravidelnú kontrolu a údržbu zariadení so zameraním na ich účinnosť, opotrebovanosť, tesnosť a pravidelne sledovať, evidovať a vyhodnocovať merania spotreby energie a spotreby materiálov v intervaloch raz za mesiac.
- 5.2. Prevádzkovateľ v termíne do 31.12.2009 nahradí prietokové chladenie za cirkulačné.

6. Kontrola prevádzky

- 6.1. Vieť prehľadným spôsobom, umožňujúcim kontrolu, evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky a evidované údaje uchovávať najmenej päť rokov.
- 6.2. Vieť prevádzkovú evidenciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, ktorým sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch a poskytovať údaje na požiadanie inšpekcií.

7. Podávanie správ

- 7.1. Zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a vo vykonávacom predpise zákona o IPKZ a každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznamovať do 15. februára v písomnej a elektronickej podobe do integrovaného registra informačného systému.
- 7.2. Prevádzkovateľ musí inšpekcií:
- a) zasielať výsledky, vyhodnotenie a porovnanie s povolenými hodnotami jednotlivých ukazovateľov znečistenia vypúšťaných odpadových vôd na výstupe z MCHB ČOV a ČOV na bl. 17-18 za predchádzajúci rok do 15. februára,
 - b) správy z periodického merania emisií predložiť v termíne do 60 dní odo dňa vykonania posledného technického merania alebo posledného odberu vzorky zo série jednotlivých meraní,
 - c) v termíne do 10 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti predložiť každé nové rozhodnutie týkajúce sa prevádzky, ktoré vydal iný orgán verejnej správy,
 - d) v termíne do 30 dní od jeho schválenia orgánom štátnej správy predložiť inšpekcií aktualizovaný a schválený Program odpadového hospodárstva.

J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

1. Požiadavky na skúšobnú prevádzku sa neurčujú.
2. Pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke je nutné postupovať podľa platných prevádzkových predpisov a v prípade havárie podľa schváleného plánu preventívnych

opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijný plán).

K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu

1. Rozhodnutie o ukončení činnosti v prevádzke neodkladne oznámiť inšpekcii.
2. V prípade ukončenia činnosti, odstránenia prevádzky alebo stavby, je prevádzkovateľ povinný postupovať podľa zákona o IPKZ, stavebného zákona a s tým súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov
3. Zabezpečiť odpojenie prevádzky od všetkých privádzaných energií.
4. Vypustiť všetky médiá zo zariadení a bezpečne ich využiť, prípadne zneškodniť prostredníctvom oprávnenej osoby, a to do 3 mesiacov od ukončenia prevádzky.
5. Bezpečne demontovať a následne dekontaminovať všetky časti zariadení, a to do 3 rokov po ukončení prevádzky.
6. Odovzdať všetky vzniknuté odpady oprávnenej osobe k využitiu, uloženiu, prípadne inému spôsobu nakladania s týmito odpadmi podľa ustanovení príslušných právnych predpisov.
7. Uviesť celý areál prevádzky do uspokojivého stavu.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7, § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 a § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva integrované povolenie na základe žiadosti prevádzkovateľa zn. 21200/2006/944 zo dňa 31.10.2006, doručenej dňa 31.10.2006. So žiadosťou bol predložený doklad - výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku dňa 03.11.2006 podľa zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, položka 171a písm. b) vo výške 20 000,- Sk.

Prevádzka „Redestilácia pyrobenzínu, N-alkány“ je umiestnená na pozemku parc. č. 5063/55 v katastrálnom území Ružinov, Bratislava, ktorý je vo vlastníctve prevádzkovateľa na základe LV č. 988.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila listom zn. 6547/OIPK-1883/06-Ba/370121706 zo dňa 04.12.2006 účastníkom konania (prevádzkovateľ, Hlavné mesto SR Bratislava); dotknutým orgánom (Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave – odb. ochrany prírody a krajiny, odb. štátnej vodnej správy, odb. ochrany ovzdušia a odb. odpadového hospodárstva a Regionálny úrad verejného zdravotníctva, hl. mesto SR, so sídlom v Bratislave) začatie správneho konania vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzku „Redestilácia pyrobenzínu, N-alkány“.

Inšpekcia zároveň v súlade s § 12 zákona o IPKZ doručila týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa, určila lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula dňa 07.01.2007 a zverejnila podstatné údaje o podanej žiadosti na internetovej stránke a na úradnej tabuli, spolu s výzvou osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou a s výzvou verejnosti, dokiaľ sa môže vyjadriť. Zúčastnené osoby po zverejnení žiadosti nepodali v lehote 30 dní určenej inšpekciiu

písomnú prihlášku. V určenej lehote 30 dní sa verejnosť k žiadosti stanoveným spôsobom nevyjadrila, preto inšpekcia nezabezpečila zvolanie verejného zhromaždenia občanov. Po uplynutí lehoty v súlade s § 13 ods. 1 zákona o IPKZ inšpekcia nariadila listom zn. 1224-1350/37/2007/Bal zo dňa 15.01.2007 ústne pojednávanie.

Na ústnom pojednávaní v danej veci konanom dňa 30.01.2007 v súlade s ustanoveniami § 13 ods. 3 zákona o IPKZ a § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní, bola daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia. Na ústnom pojednávaní bola prerokovaná žiadosť, pripomienky a námety zo strany účastníkov konania a dotknutých orgánov neboli vznesené. Na ústnom pojednávaní bola spísaná zápisnica, ktorá bola nahlas prečítaná a na znak súhlasu podpísaná všetkými zúčastnenými.

Vzhľadom na skutočnosť, že prevádzka svojím technickým vybavením a geografickou polohou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Nakoľko je prevádzka situovaná v chránenej vodohospodárskej oblasti Žitný ostrov prevádzkovateľ je povinný dodržiavať opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky, ktoré sú súčasťou technickej dokumentácie jednotlivých výrobných jednotiek a opatrenia na prevenciu znečisťovania ustanovené v kapitolách C a H tohto rozhodnutia.

Limitné hodnoty znečisťujúcich látok vo vypúšťaných odpadových vodách sa neurčujú, nakoľko odpadové vody z prevádzky sú podľa druhu znečistenia odvádzané dvoma areálovými kanalizáciami (chemickou a chladiacich odpadových vôd) a čistené spolu s odpadovými vodami z iných prevádzok v MCHB ČOV na bl. 126 a ČOV na bl. 17-18. Podmienky vypúšťania odpadových vôd z jednotlivých ČOV sú určené rozhodnutím bývalého Okresného úradu Bratislava II, odb. životného prostredia a bývalého Krajského úradu Bratislava, odb. životného prostredia.

Emisné limity pre hlučnosť a vibrácie sa neurčujú, nakoľko prevádzka nie je zdrojom nadmerného hlučného a vibrácií.

Pri porovnaní prevádzky s najlepšie dostupnou technikou (BAT) inšpekcia vychádzala z ustanovenia § 5 zákona o IPKZ a prílohy č. 3, ktoré stanovuje hľadiská pri určovaní BAT. Pri posudzovaní hľadísk vychádzala inšpekcia zo schváleného referenčného dokumentu „Rafinérie minerálnych olejov a plynov“. Na zosúladenie parametrov, technologického a technického riešenia prevádzky s parametrami BAT sú používané nasledovné opatrenia:

a) VJ Red. PyBi – spracovanie hydrogenovaného pyrobenzínu z pyrolýzy; príprava frakcie arómatov redestiláciou hydrogenovaného pyrobenzínu; zhodnotenie všetkých frakcií získaných redestiláciou pyrobenzínu; odvedenie najľahších podielov po rekompresii do siete vykurovacieho plynu; spaľovanie odplynov z poistných ventilov bezdymovým spaľovaním na poľnom horáku; dočisťovanie odpadových vôd na MCHB ČOV.

Súčasťou konania podľa § 8 ods. 2 zákona IPKZ bolo:

a) *v oblasti ochrany ovzdušia*

- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona o IPKZ o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania v nadväznosti na § 33 ods.3 písm. l) zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia, ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší).

b) *v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd*

- podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd v nadväznosti na § 27 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene a zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon).

c) v oblasti odpadov

- podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy v nadväznosti na § 7 ods. 1 písm. g) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a vykonaného ústneho pojednávania zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Do dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa na činnosti vykonávané v prevádzke vzťahujú doterajšie všeobecne záväzné právne predpisy a na ich základe vydané rozhodnutia správnych orgánov.

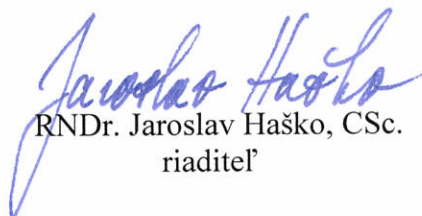
Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Prievozská 30, 82105 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Príloha č. 1: Situácia umiestnenia prevádzky




RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

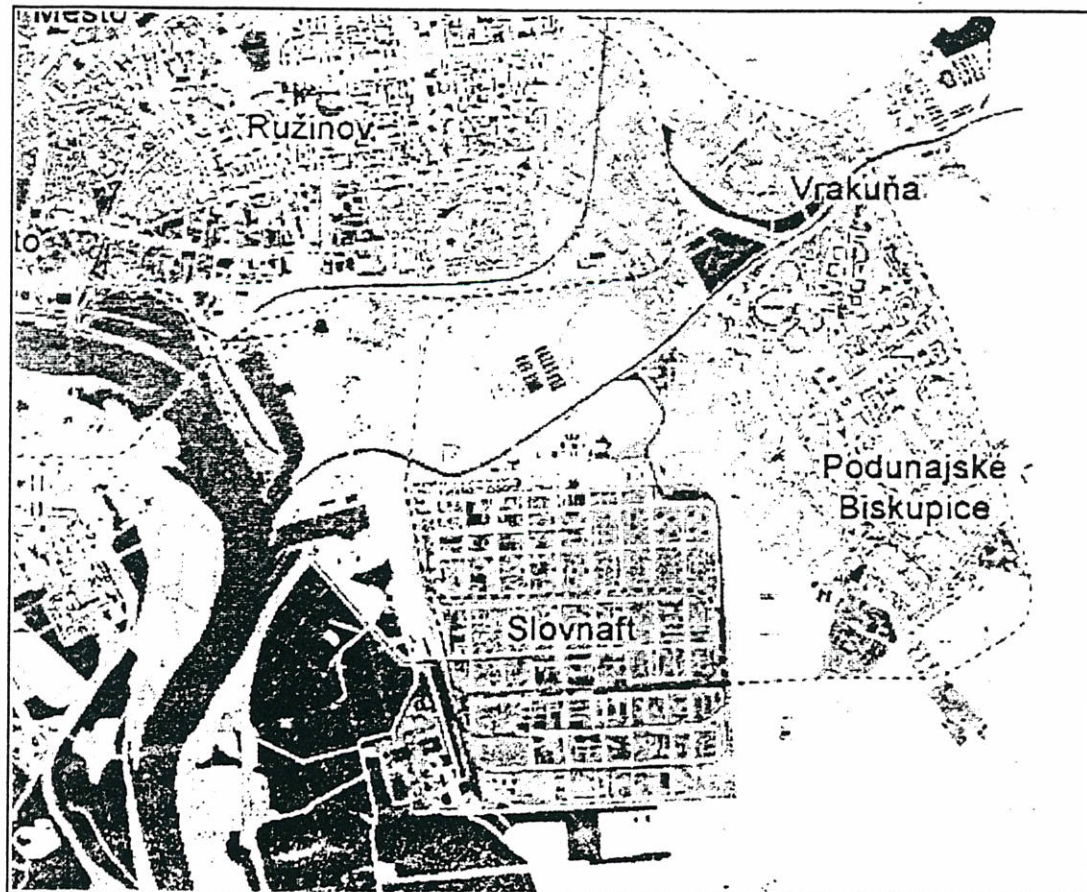
Doručuje sa :

1. SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
2. Primátor hl. mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, Karloveská 2, 84233 Bratislava
 - odb. ochrany prírody a krajiny
 - odb. štátnej vodnej správy
 - odb. ochrany ovzdušia
 - odb. odpadového hospodárstva

2. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hl. mesto SR, so sídlom v Bratislave, Ružinovská 8, 82009 Bratislava 2



CHYBNÉ DŮA: 4.5. 2002

ZVEREJNĚNÍ DŮA: 10.2. 2002

SLOVENSKÁ INSPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
INSPEKTORÁT ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA BRATISLAVA
PRIEVOZSKÁ 30
821 05 BRATISLAVA 2
1/3

SLOVENSKÁ INSPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
INSPEKTORÁT ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA BRATISLAVA
PRIEVOZSKÁ 30
821 05 BRATISLAVA 2
1/3